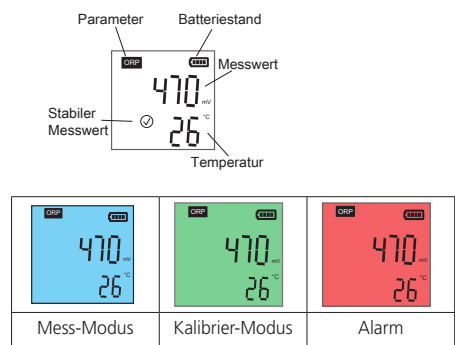


# DE Display



## Tastaturfunktion

Kurzer Tastendruck (1 Sek.) - Langer Tastendruck (3 Sek.)

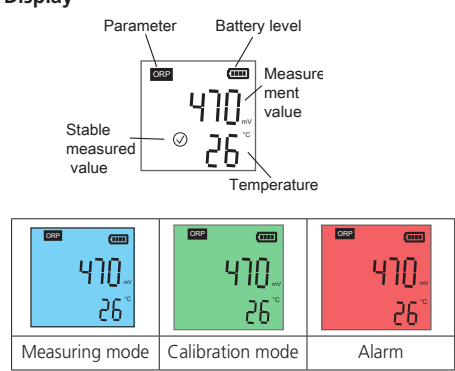
	Kurzer Tastendruck		Gerät einschalten
	Langer Tastendruck		Gerät ausschalten
	Kurzer Tastendruck	im Mess-Modus	Hintergrundlicht an/aus
	Langer Tastendruck	im Aus-Modus	Einstellungen öffnen
	Kurzer Tastendruck	im Kalibrier-Modus	Abbruch der Kalibrierung

	Kurzer Tastendruck	im Mess-Modus	Wechsel der Messparameter oder -einheit
	Kurzer Tastendruck	in Einstellung	<ul style="list-style-type: none"> <li>Navigation durch Einstellungen (P1-P7)</li> <li>Einstellung ändern</li> </ul>

	Langer Tastendruck	im Mess-Modus	Kalibrierung starten
	Kurzer Tastendruck	im Kalibrier-Modus	Kalibrierung
	Kurzer Tastendruck	in Einstellung	Auswahl oder Bestätigung einer Einstellung
	Kurzer Tastendruck	bei <b>Auto-Hold</b>	Automatische Messwertsperrung "HOLD" aufheben

	Kurzer Tastendruck	bei <b>Auto-Hold</b>	Automatische Messwertsperrung "HOLD" aufheben
--	--------------------	----------------------	-----------------------------------------------

# EN Display



## Keyboard function

Short keystroke (1 sec.) - Long keystroke (3 sec.)

	Short keystroke		Switch on device
	Long keystroke		Switch off device
	Short keystroke	in the measuring mode	Backlight on/off
	Long keystroke	in the off mode	Open settings
	Short keystroke	in the calibration mode	Cancelling the calibration

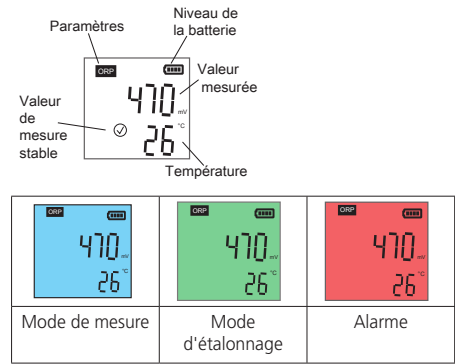
	Short keystroke	in the measuring mode	Change of measuring parameters or unit
	Short keystroke	In setting	<ul style="list-style-type: none"> <li>Navigation through settings (P1-P7)</li> <li>Change setting</li> </ul>

	Long keystroke	in the measuring mode	Start calibration
	Short keystroke	in the calibration mode	Calibration
	Short keystroke	In setting	Selection or confirmation of a setting
	Short keystroke	at <b>"Auto-Hold"</b>	Cancel <b>"HOLD"</b> function

## Settings

In off mode, press for 3 seconds: Opening Settings.

# FR Écran



## Fonction du clavier

Pression courte (1 sec.) - Pression longue (3 sec.)

	Appui court sur le bouton		Allumer l'appareil
	Pression longue sur le bouton		Éteindre l'appareil
	Appui court sur le bouton	en mode de mesure	rétroéclairage activé/désactivé
	Pression longue sur le bouton	en mode arrêt	Ouvrir les paramètres
	Appui court sur le bouton	en mode d'étalonnage	Interruption de l'étalonnage

	Appui court sur le bouton	en mode de mesure	Changement des paramètres ou de l'unité de mesure
	Appui court sur le bouton	dans Réglage	<ul style="list-style-type: none"> <li>Navigation dans les paramètres (P1-P7)</li> <li>Modifier le réglage</li> </ul>

	Pression longue sur le bouton	en mode de mesure	Démarrer l'étalonnage
	Appui court sur le bouton	en mode d'étalonnage	Calibrage
	Appui court sur le bouton	dans Réglage	Sélection ou confirmation d'un réglage
	Appui court sur le bouton	chez <b>Auto-Hold</b>	Supprimer le blocage automatique des valeurs de mesure "HOLD"

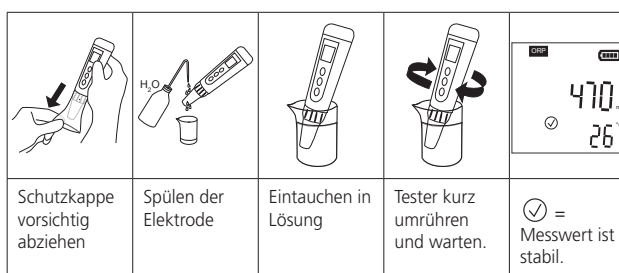
## Réglages

## Einstellungen

Im Aus-Modus 3 Sek. drücken: Öffnung Einstellungen.

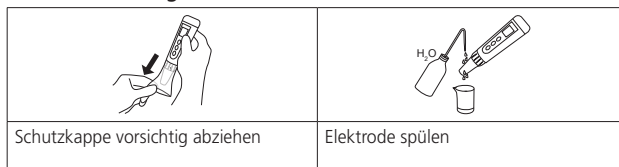
	Navigieren		Bestätigen
Blau markiert = Werkseinstellung			
Parameter	Auswahl	Bedeutung	
P1 Min. Grenzwert Alarm	- 1000 - 1000 mV	Min. Grenzwert unterschritten: Bildschirm rot	
P2 Max. Grenzwert Alarm	- 1000 - 1000 mV	Max. Grenzwert überschritten: Bildschirm rot	
P3 Auto-Hold	a) On b) <b>Off</b>	wenn: Messwert min. 10 s stabil Auto-Hold ausgeschaltet	
P4 Hintergrundbeleuchtung	a) On b) <b>1 min</b> c) Off	Durchgehend eingeschaltet Für eine 1 Minute eingeschaltet Durchgehend ausgeschaltet	
P5 Temperatureinheit	a) °C b) °F	Anzeige in °C Anzeige in °F	
P6 Werkskalibrierung	a) Yes b) <b>No</b>	Kalibrierung wird zurückgesetzt	

## ORP Messung



Hinweis: Bei „Hold“ drücken für neue Messaufnahme.

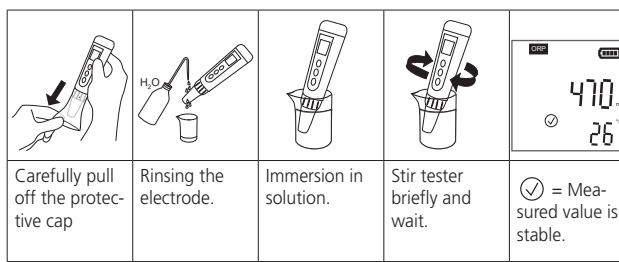
## ORP Kalibrierung



## ORP measurement

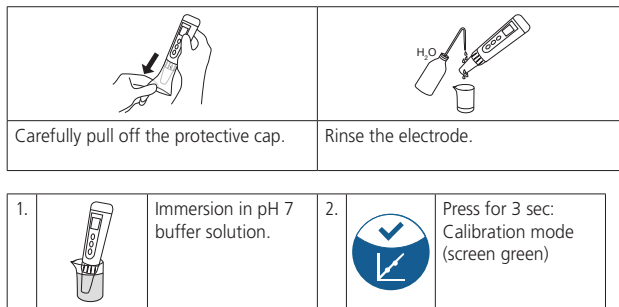
	Navigate		Confirm
Blue marked = factory setting			
Parameter	Selection	Meaning	
P1 Min. limit value alarm	- 1000 - 1000 mV	Min. limit value undershot: Screen red	
P2 Max. Alarm limit value	- 1000 - 1000 mV	Max. Limit value exceeded: Screen red	
P3 Auto-Hold	a) On b) <b>Off</b>	when: Measured value min. 10 s stable Auto-Hold switched off	
P4 Backlight	a) On b) <b>1 min</b> c) Off	Switched on continuously Switched on for 1 minute Continuously switched off	
P5 Temperature unit	a) °C b) °F	Display in °C Display in °F	
P6 Factory calibration	a) Yes b) <b>No</b>	Calibration is reset	

## ORP measurement



Note: Press at "Hold" for new measurement recording.

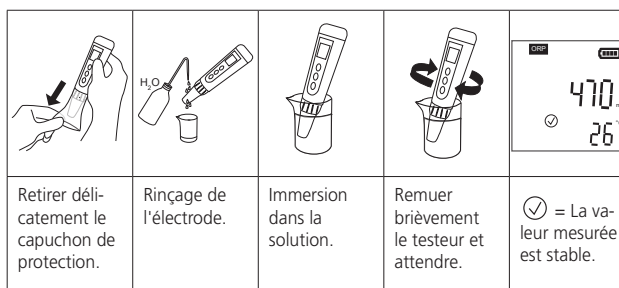
## ORP Calibration



En mode arrêt, appuyer 3 secondes sur la : ouverture Réglages.

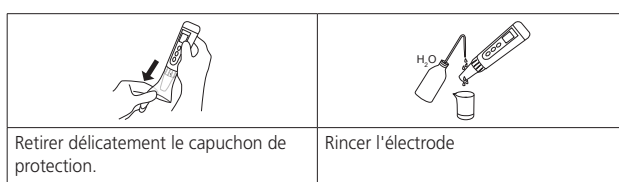
	Naviguer		Confirmer
Marqué en <b>bleu</b> = réglage d'usine			
Paramètres	Sélection	Signification	
P1 Valeur limite min. de l'alarme	- 1000 - 1000 mV	Valeur limite min. non atteinte : Écran rouge	
P2 Max. Valeur limite de l'alarme	- 1000 - 1000 mV	Max. Valeur limite dépassée : Écran rouge	
P3 Auto-Hold	a) On b) <b>Off</b>	si : valeur mesurée stable pendant au moins 10 s Auto-Hold désactivé	
P4 Rétroéclairage	a) On b) <b>1 min</b> c) Off	Allumé en permanence Allumé pendant 1 minute Éteint en permanence	
P5 Unité de température	a) °C b) °F	Affichage en °C Affichage en °F	
P6 Calibrage en usine	a) Yes b) <b>No</b>	L'étalonnage est réinitialisé.	

## Mesure du ORP



Remarque : lorsque "Hold" est sélectionné, appuyer sur pour effectuer un nouvel enregistrement de mesure.

## Étalonnage du pH



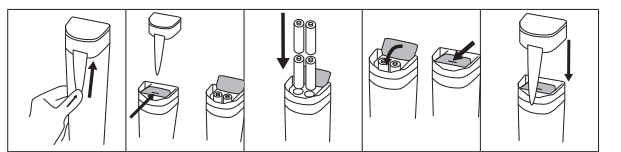
1.	Eintauchen in 470 mV Kalibrierlösung.	2.	3 Sek. drücken: Kalibriermodus (Bildschirm grün)
3.	Tester kurz umrühren und warten ✓ = Kalibrierwert stabil	4.	Auf Zielwert der Redoxlösung einstellen z.B. 470 mV (25 °C)
5.	1 Sek. drücken: Kalibrierung starten		

## SD 20 ORP/T Spezifikationen

Redoxpotential (mV)	Messbereich: - 1000 -1000; Auflösung: 1; Genauigkeit: ±0,2% F.S.
Temperatur (°C)	Messbereich: 0-50; Auflösung: 0,1; Genauigkeit: ±0,5
Hintergrundlicht	Blau: Messung; Grün: Kalibrierung; Rot: Alarm
HOLD	Messwert ist eingefroren
	Blinkt, Batteriewechsel ist erforderlich
Auto. ausschalten	nach 8 Minuten ohne Bedienung
Gehäuseschutzart	IP67
Batterien	4 x AAA Batterien

Austausch der Elektrode	Aufbewahrung der Elektrode

## Austausch Batterien



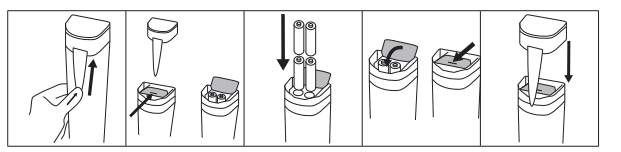
3.	Stir tester briefly and wait. ✓ = Calibration value stable	4.	Set to target value of the redox solution e.g. 470 mV (25 °C)
5.	Press for 1 sec: Start calibration.		

## SD 20 ORP/T Specifications

Redox potential (mV)	Measuring range: - 1000 -1000; resolution: 1; accuracy: ±0,2% F.S.
Temperature (°C)	Measuring range: 0-50; resolution: 0.1; accuracy: ±0.5
Background light	Blue: Measurement; Green: Calibration; Red: Alarm
HOLD	Measured value is frozen
	Flashing, battery change is required
Auto. switch off	after 8 minutes without operation
Housing protection type	IP67
Batteries	4 x AAA Batteries

Replacing the electrode	Storage of the electrode

## Exchange batteries



Caution: Insert all batteries with the positive terminal facing up. Incorrect insertion of the batteries could result in damage to the meter.

1.	Immersion dans une solution d'étalonnage de 470 mV.	2.	Appuyer 3 sec. : mode de calibrage (écran vert)
3.	Remuer brièvement le testeur et attendre. ✓ = Valeur d'étalonnage stable	4.	Régler sur la valeur cible de la solution redox, par ex. 470 mV (25 °C)
5.	Appuyer pendant 1 seconde : Démarrer l'étalonnage		

## SD 20 ORP/T Spécifications

Potentiel d'oxydoréduction (mV)	Plage de mesure : - 1000 -1000 ; résolution : 1 ; précision : ±0,2 % F.S.
Température (°C)	Plage de mesure : 0-50 ; résolution : 0,1 ; précision : ±0,5
Rétroéclairage	bleu : mesure ; vert : étalonnage ; rouge : alarme
HOLD	La valeur mesurée est gelée
	Clignote, un changement de pile est nécessaire
Désactiver auto.	après 8 minutes sans manipulation
Type de protection du boîtier	IP67
Piles	4 x AAA Piles

Remplacement de l'électrode	Conservation de l'électrode

Achtung: Setzen Sie alle Batterien mit dem Pluspol nach oben ein. Falsches Einsetzen der Batterien könnte zu Schäden am Messgerät führen.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Batteriedeckel vollständig verschlossen ist, um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.

## Fehlermeldungen und Vorgehensweise

Err 2	Grund	Vorgehensweise
	-Taste zu früh betätigt	Auf  warten, dann  -Taste drücken.
Messungenauigkeiten/langsame Reaktionszeit	Verunreinigung durch anorganische Stoffe	Eintauchen der Elektrode in 0,1 mol/L HCl Lösung (30 Min.) Abspülen der Elektrode mit dest. Wasser. Eintauchen der Elektrode in 3 M KCl Lösung (6 h)
	Verunreinigung durch organische Stoffe/Fette	Reinigen der Elektrode mit Spülmittel Abspülen der Elektrode mit dest. Wasser. Eintauchen der Elektrode in 3 M KCl Lösung (6 h)

## Zubehör

Art.-Nr.	Beschreibung
195070	Kalibrierlösung Redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Aufbewahrungslösung für pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Aufbewahrungslösung für pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	SD20 ORP/T Ersatzelektrode
1950026	AAA Batterien, 4er-Set
384801	Messbecher 100 ml
457022	VE-Wasser zum Spülen

## Gewährleistung

Ab Verkaufsdatum beläuft sich die Gewährleistung für den SD20 auf einem Zeitraum von 2 Jahren; für die Elektrode auf 6 Monate. Ausgenommen hiervon sind Schäden, die aus unsachgemäßer Handhabung resultieren oder auf mechanische Beschädigung zurückzuführen sind.

Komplette Anleitung mit Zubehörliste finden Sie auf [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) (Download-Center).

Note: Make sure that the battery cover is completely closed to ensure water tightness.

## Error messages and procedure

Err 2	Reason	Procedure
	-Key pressed too early	Wait for  then press  -key.
Measurement inaccuracies/slow response time	Contamination by inorganic substances	Immerse the electrode in 0.1 mol/L HCl solution (30 min.) Rinse the electrode with deionised Water Immerse the electrode in 3 M KCl solution (30 min.)
	Contamination by organic substances/fats	Cleaning the electrode with detergent Rinse the electrode with deionised Water Immerse the electrode in 3 M KCl solution (6 h)

## Accessories

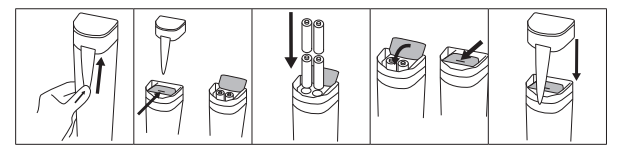
Art.-No.	Description
195070	Calibration solution redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Storage solution for pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Storage solution for pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	SD20 ORP/T spare electrode
1950026	AAA batteries, set of 4
384801	Measuring beaker 100 ml
457022	Deionised water for rinsing

## Warranty

The warranty period for the SD20 is 2 years from the date of purchase and 6 months for the electrode. Excluded from the warranty are damages caused by improper handling or mechanical damage.

Complete instructions with accessories list can be found at [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) (Download Centre).

## Remplacement des piles



Attention : insérez toutes les piles avec le pôle positif vers le haut. Une mauvaise insertion des piles pourrait endommager l'appareil de mesure.

Remarque : Veillez à ce que le couvercle de la batterie soit complètement fermé afin de garantir l'étanchéité.

## Messages d'erreur et procédure

Err 2	Raison	Procédure
	Touche  actionnée trop tôt	Attendre  , puis appuyer sur la touche .
Imprécisions de mesure/temps de réaction lent	Contamination par des substances inorganiques	Immersion de l'électrode dans une solution de HCl 0,1 mol/L (30 min.) Rincer l'électrode à l'eau distillée. Immersion de l'électrode dans une solution de KCl 3 M (6 h)
	Contamination par des substances organiques/grasses	Nettoyage de l'électrode avec un produit de rinçage Rincer l'électrode à l'eau distillée. Immersion de l'électrode dans une solution de KCl 3 M (6 h)

## Accessoires

Art.-No.	Description
195070	Solution de calibrage Redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Solution de conservation pour pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Solution de stockage pour pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	SD20 ORP/T Electrode de rechange
1950026	Piles AAA, jeu de 4
384801	Gobelet gradué 100 ml
457022	Eau déminéralisée pour le rinçage

## Garantie

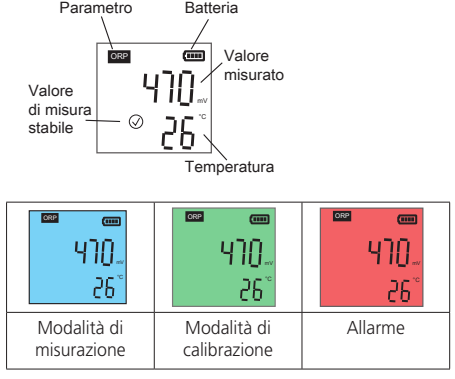
A partir de la date de vente, la garantie pour le SD20 pH est de 2 ans ; pour l'électrode, elle est de 6 mois. Les dommages résultant d'une mauvaise manipulation ou d'une détérioration mécanique sont exclus de cette garantie.

Vous trouverez les instructions complètes avec la liste des accessoires sur [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) (centre de téléchargement).





Display

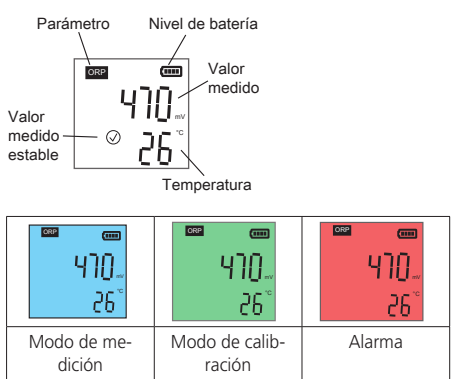


Funzione della tastiera

Battuta breve		Accendere l'unità
Battuta lunga		Spegnere l'unità
Battuta breve	in modalità di misura	Accensione e spegnimento della retroilluminazione
Battuta lunga	in modalità off	Impostazioni aperte
Battuta breve	in modalità di calibrazione	Interruzione della calibrazione
Battuta breve	in modalità di misura	Modifica dei parametri di misura o dell'unità
Battuta breve	nell'impostazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Navigazione tra le impostazioni (P1-P7)</li> <li>• Modifica delle impostazioni</li> </ul>
Battuta lunga	in modalità di misura	Avvio della calibrazione
Battuta breve	in modalità di calibrazione	Calibrazione
Battuta breve	nell'impostazione	Selezione o conferma di un'impostazione
Battuta breve	in <b>Auto-Hold</b>	Annullamento del blocco automatico del valore di misura "HOLD"



Mostrar

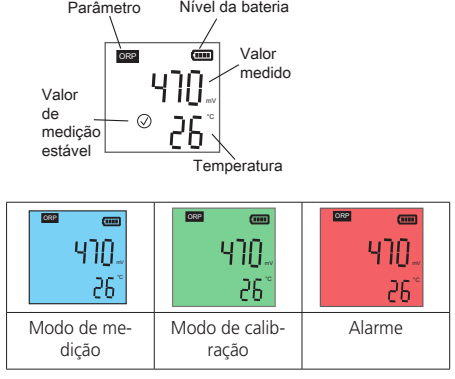


Función del teclado

Pulsación corta		Encender la unidad
Pulsación larga		Apague la unidad
Pulsación corta	en modo de medición	Encendido/apagado de la retroiluminación
Pulsación larga	en modo apagado	Abrire ajustes
Pulsación corta	en modo calibración	Abortar la calibración
Pulsación corta	en modo de medición	Cambiar los parámetros de medición o la unidad
Pulsación corta	en la configuración	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Navegación por los ajustes (P1-P7)</li> <li>• Cambiar ajuste</li> </ul>
Pulsación larga	en modo de medición	Iniciar calibración
Pulsación corta	en modo calibración	Calibración
Pulsación corta	en la configuración	Selección o confirmar un ajuste
Pulsación corta	en <b>Auto-Hold</b>	Cancelar el bloqueo automático del valor medido "HOLD"



Tela

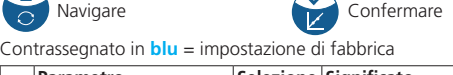


Função do teclado

Toque de tecla curto		Ligar a unidade
Toque de tecla longo		Desligar a unidade
Toque de tecla curto	no modo de medição	Luz de fundo ligada/desligada
Toque de tecla longo	no modo desligado	Abrire definições
Toque de tecla curto	no modo de calibração	Abortar a calibração
Toque de tecla curto	no modo de medição	Alterar os parâmetros de medição ou a unidade
Toque de tecla curto	na definição	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Navegar pelas definições (P1-P7)</li> <li>• Alterar definição</li> </ul>
Toque de tecla longo	no modo de medição	Iniciar a calibração
Toque de tecla longo	no modo de calibração	Calibração
Toque de tecla curto	na definição	Seleção ou confirmação de uma definição
Toque de tecla curto	em <b>Auto-Hold</b>	Cancelar o bloqueio automático do valor de medição "HOLD"

Impostazioni

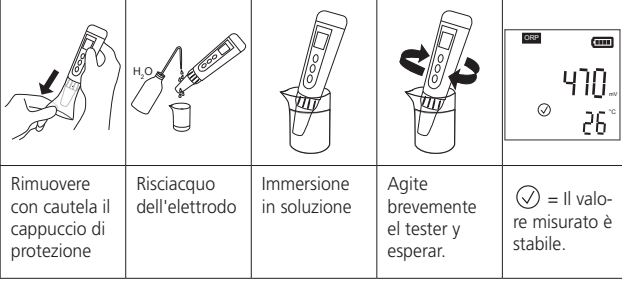
In modalità off, premere per 3 secondi: apertura delle impostazioni.



Contrassegnato in **blu** = impostazione di fabbrica

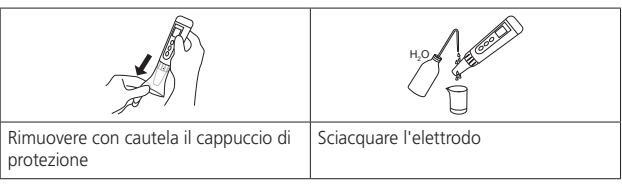
Parametro	Selezione	Significato
P1 Allarme valore limite minimo	-1000 - 1000 mV	Valore limite minimo non rispettato: Schermo rosso
P2 Max. Valore limite di allarme	- 1000 - 1000 mV	Max. Valore limite superato: Schermo rosso
P3 Auto-Hold	a) On b) <b>Off</b>	quando: Valore misurato min. 10 s stabile Auto-Hold disattivato
P4 Retroilluminazione	a) On b) <b>1 min</b> c) Off	Accesso in modo continuo Accesso per 1 minuto Spegnimento continuo
P5 Unità di temperatura	a) °C b) °F	Visualizzazione in °C Visualizzazione in °F
P6 Calibrazione di fabbrica	a) Yes b) <b>No</b>	La calibrazione viene azzerata

Misura del ORP



Nota: premere in corrispondenza di "Hold" per una nuova registrazione della misura.

Calibrazione del ORP



Ajustes

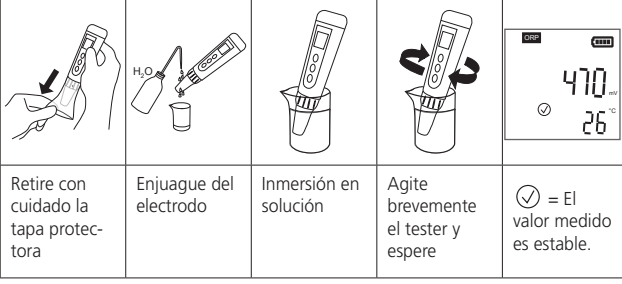
En modo apagado, pulsa durante 3 seg.: Abrir Ajustes.



Marcado en **azul** = ajuste de fábrica

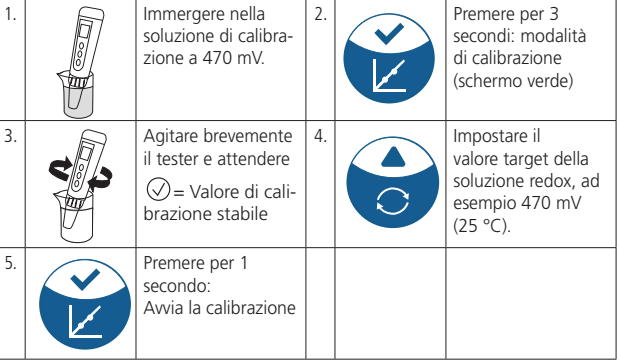
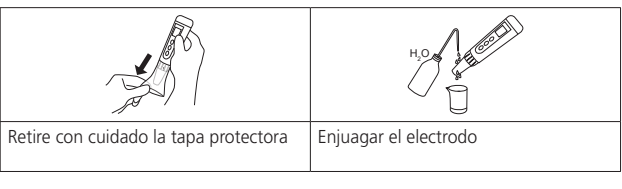
Parámetro	Selección	Significado
P1 Alarma de valor límite mín.	- 1000 - 1000 mV	Valor límite mín. por debajo: Pantalla roja
P2 Máx. Valor límite de alarma	- 1000 - 1000 mV	Máx. Valor límite superado: Pantalla roja
P3 Auto-Hold	a) On b) <b>Off</b>	cuando: Valor medido mín. 10 s estable Auto-Hold desconectado
P4 Luz de fondo	a) On b) <b>1 min</b> c) Off	Encendido continuo Encendido durante 1 minuto Apagado continuo
P5 Unidad de temperatura	a) °C b) °F	Indicación en °C Indicación en °F
P6 Calibrado en fábrica	a) Yes b) <b>No</b>	Se restablece la calibración

Medición del ORP



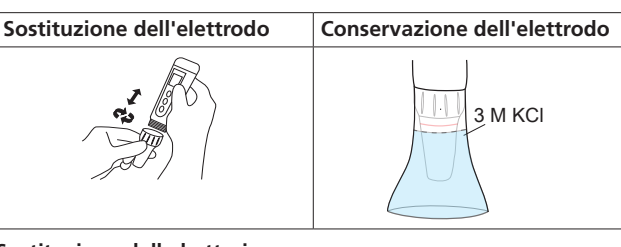
Nota: Pulse en "Hold" para registrar una nueva medición.

Calibración del ORP

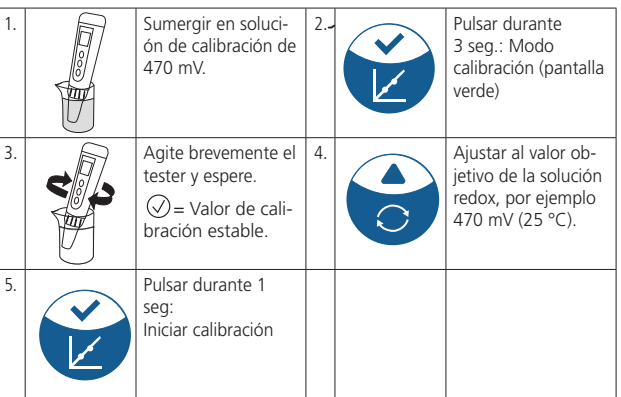
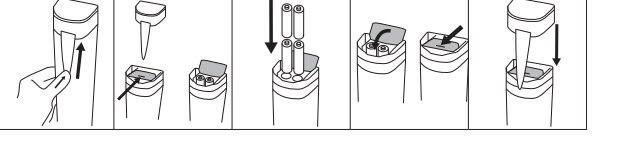


SD 20 ORP/T Specifiche

Potenziale redox (mV)	Campo di misura: - 1000 - 1000; risoluzione: 1; precisione: ±0,2% F.S.
Temperatura (°C)	Campo di misura: 0-50; risoluzione: 0,1; precisione: ±0,5
Luce di fondo	<b>Blu</b> : Misura; <b>Verde</b> : Calibrazione; <b>Rosso</b> : Allarme
<b>HOLD</b>	Il valore misurato è congelato
	Lampeggiante, è necessario sostituire la batteria
Spegnimento automatico	dopo 8 minuti di inattività
Tipo di protezione dell'involucro	IP67
Batterie	4 x AAA Batterie

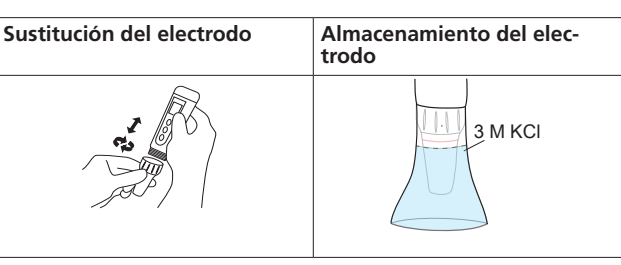


Sostituzione delle batterie



Especificaciones SD 20 ORP/T

Potencial redox (mV)	Rango de medición: - 1000 - 1000; resolución: 1; precisión: ±0,2% F.S.
Temperatura (°C)	Rango de medición: 0-50; resolución: 0,1; precisión: ±0,5
Luz de fondo	<b>Azul</b> : Medición; <b>Verde</b> : Calibración; <b>Rojo</b> : Alarma
<b>HOLD</b>	El valor medido se congela
	Intermitente, es necesario cambiar la pila
Desconexión auto.	después de 8 minutos sin funcionamiento
Tipo de protección de la caja	IP67
Pilas	4 x AAA Pilas



Attenzione: inserire tutte le batterie con il polo positivo rivolto verso l'alto. Un inserimento errato delle batterie potrebbe danneggiare lo strumento.

Nota: assicurarsi che il coperchio della batteria sia completamente chiuso per garantire l'impermeabilità.

Messaggi di errore e procedura

Err 2	Motivo	Procedura
	-pulsante premuto troppo presto	Attendere , quindi premere il tasto .
Imprecisioni di misura/ tempo di reazione lento	Contaminazione da sostanze inorganiche	Immergere l'elettrodo in una soluzione di HCl 0,1 mol/L (30 min.) Sciacquare l'elettrodo con acqua distillata. acqua. Immersione dell'elettrodo in soluzione di KCl 3 M (6 h)
	Contaminazione da sostanze organiche/grassi	Pulizia dell'elettrodo con il detergente Sciacquare l'elettrodo con acqua distillata. Immersione dell'elettrodo in soluzione di KCl 3 M (6 h)

Accessori

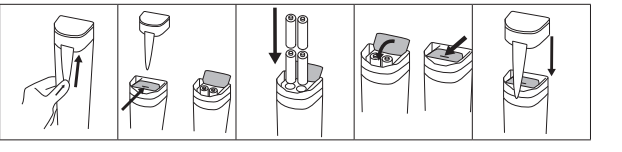
Art.-No.	Descrizione
195070	Soluzione di calibrazione redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Soluzione di conservazione per pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Soluzione di stoccaggio per pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	Elettrodo di ricambio SD20 ORP/T
1950026	Batterie AAA, set di 4
384801	Bicchieri di misurazione da 100 ml
457022	Acqua deionizzata per il risciacquo

Garanzia

Il periodo di garanzia per l'SD20 pH è di 2 anni dalla data di acquisto; per l'elettrodo di 6 mesi. Sono esclusi i danni derivanti da un uso improprio o da danni meccanici.

Le istruzioni complete con l'elenco degli accessori sono disponibili sul sito [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) (Centro di download).

Cambiar las pilas



Precución: Inserte todas las pilas con el polo positivo hacia arriba. Una inserción incorrecta de las pilas podría dañar el medidor.

Nota: Asegúrese de que la tapa de las pilas esté completamente cerrada para garantizar la estanqueidad.

Mensajes de error y procedimiento

Err 2	Razón	Procedimiento
	-botón pulsado demasiado pronto	Esperar a que aparezca  y pulse la tecla .
Inexactitudes de medición/ tiempo de reacción lento	Contaminación por sustancias inorgánicas	Inmersión del electrodo en solución de HCl 0,1 mol/L (30 min.) Enjuague el electrodo con agua destilada. Inmersión del electrodo en solución de KCl 3 M (6 h)
	Contaminación por sustancias orgánicas/grasas	Limpieza del electrodo con agente de enjuague Enjuague el electrodo con agua destilada. Inmersión del electrodo en solución de KCl 3 M (6 h)

Accesorios

Art.-No.	Descripción
195070	Solución de calibración redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Solución de almacenamiento para pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Solución de almacenamiento para pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	Electrodo de repuesto SD20 ORP/T
1950026	Pilas AAA, juego de 4
384801	Vaso de medición 100 ml
457022	Agua desionizada para enjuagar

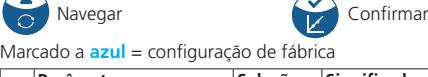
Garantía

La garantía para el SD20 pH es de 2 años a partir de la fecha de compra; para el electrodo, de 6 meses. Quedan excluidos los daños derivados de una manipulación inadecuada o de daños mecánicos.

Encontrará instrucciones completas con la lista de accesorios en [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) (Centro de descargas).

Definições

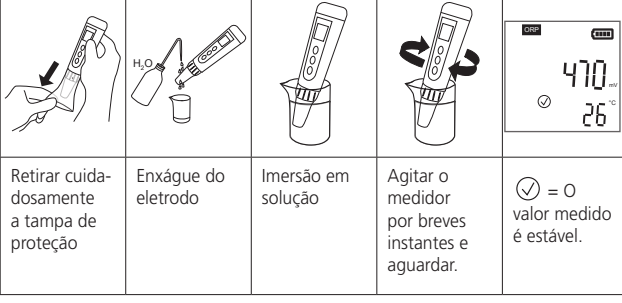
No modo desligado, pressionar durante 3 segundos: Abrir as definições.



Marcado a **azul** = configuração de fábrica

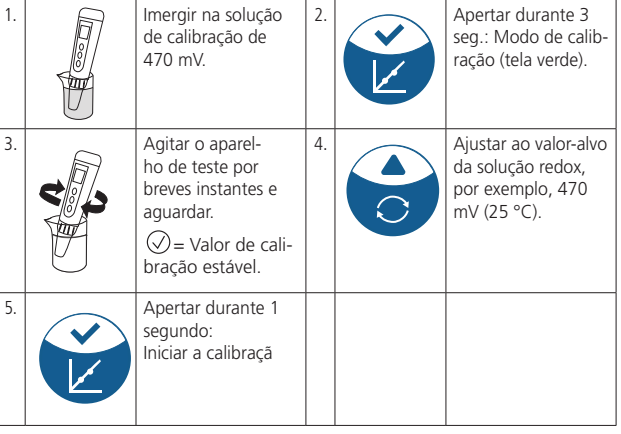
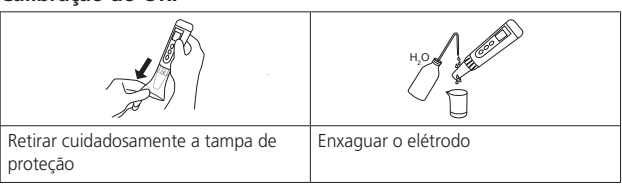
Parâmetro	Seleção	Significado
P1 Limite mínimo de alarme de medição	- 1000 - 1000 mV	Alarme de valor mínimo de medição atingido: Tela vermelha
P2 Limite máximo de alarme de medição	- 1000 - 1000 mV	Alarme de valor máximo de medição atingido: Tela vermelha
P3 Retenção automática	a) On b) <b>Off</b>	quando: Valor de medição estável (min. 10s). Retenção automática desligada
P4 Luz de fundo	a) On b) <b>1 min</b> c) Off	Ligada continuamente Ligada por 1 minuto Desligada continuamente
P5 Unidade de temperatura	a) °C b) °F	Indicação em °C Indicação em °F
P6 Calibração de fábrica	a) Yes b) <b>No</b>	A calibração é restaurada

Medição do ORP



Nota: Para Hold; pressione para registrar uma nova medição.

Calibração do ORP

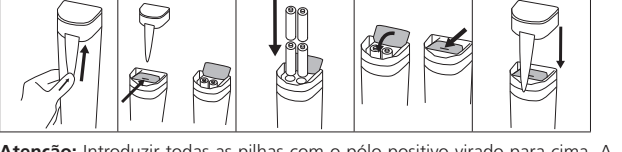


Especificações do SD 20 ORP/T

Potencial redox (mV)	Faixa de medição: - 1000 - 1000; resolução: 1; exatidão: ±0,2% F.S.
Temperatura (°C)	Faixa de medição: 0-50; resolução: 0,1; exatidão: ±0,5
Luz de fundo	<b>Azul</b> : Medição; <b>Verde</b> : Calibração; <b>Vermelho</b> : Alarma
<b>HOLD</b>	O valor medido está congelado
	Intermitente, é necessário mudar a pilha
Desligar automático	após 8 minutos sem operação
Tipo de proteção do invólucro	IP67
Baterias	4 x AAA Baterias



Trocar pilhas



Atenção: Introduzir todas as pilhas com o pólo positivo virado para cima. A inserção incorreta das pilhas pode danificar o medidor.

Nota: Certifique-se de que a tampa do compartimento das pilhas esteja completamente fechada para garantir a estanqueidade à água.

Mensagens de erro e procedimento

Err 2	Motivo	Procedimento
	- botão apertado muito cedo.	Aguardar o sinal  e, em seguida, apertar a tecla .
Imprecisiones de medição/ tempo de reação lento	Contaminação por substâncias inorgánicas	Imersão do eletrodo em solução de HCl 0,1 mol/L (30 Min.) Lavar o eletrodo com água destilada. Imersão do eletrodo em solução de KCl 3 M (6 h)
	Contaminação por substâncias orgánicas/gorduras	Limpieza do eletrodo com agente de lavagem Lavar o eletrodo com água destilada. Imersão do eletrodo em solução de KCl 3 M (6 h)

Accessórios

Art.-No.	Descrição
195070	Solução de calibração redox 470 mV (25 °C), 100 ml
726404	Solução de armazenamento para pH/ORP (3 M KCl), 100 ml
726402	Solução de armazenamento para pH/ORP (3 M KCl), 25 ml
720025	Elettrodo sobresselente SD20 ORP/T
1950026	Pilhas AAA, conjunto de 4
384801	Copo de medição de 100 ml
457022	Água desionizada para enxaguamento

Garantía

O período de garantia para o SD20 pH é de 2 anos a partir da data de compra e para o eletrodo é de 6 meses. Estão excluídos os danos resultantes de danos mecânicos ou manuseio incorreto.

As instruções completas com a lista de acessórios podem ser consultadas em [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) (Centro de transferência).